



天水圍循道衛理小學
Tin Shui Wai Methodist Primary School

23-24

課程刊物



P4

BOARDING PASS

目錄



課程簡介

P.01



課程概念圖

P.02-03



活動花絮

P.04-14



學生作品

P.15-18



學生感言

P.19



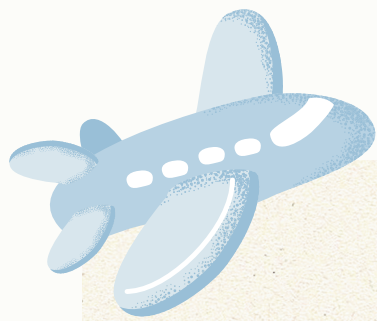
家長心聲

P.20-21



教師心聲

P.22



課程簡介

從前年少幼嫩的孩子，經過四年級整年的學習，漸見成長，開始留意別人的需要，學懂照顧自己，照顧身邊的人。我們深信，這是家校合作的成果，在此衷心感謝家長們一直以來的付出和協助。

四年級的學習生活多姿多采。在上學期，學生以「健康小博士」為主題，研習「運動」、「作息」和「飲食」各範疇，學習健康生活的重要性。學生其後更認識了「老友記」，訪問他們的生活習慣，一起分享健康生活的小點子。下學期以「傳承香江情」為學習主題。學生與「老友記」重聚及在「真人圖書館」的活動中聽「老友記」訴說往事，還可以看到古舊的錢幣和幾十年前的畢業證書等，真是大開眼界！後來，學生又前往香港不同的地區體驗香港的非物質文化遺產項目，透過實地考察和體驗，學會珍惜和傳承傳統文化！除此之外，學生亦參與了「廣珠非遺體驗之旅」，與珠海香山學校的學生進行交流，互相了解兩地文化，還有機會參觀及體驗更多的非遺項目。多元化的教學活動，為孩子們打開更多的學習視窗，拓闊他們的視野，滿足未來的挑戰和需求。

總括而言，過去的一個學年，四年級學生的確獲得不少難得的學習機會，願他們能珍惜這些學習經驗，成為他們茁壯成長的養料。雖然這學年的學習已踏入尾聲，但五年級的挑戰即將來臨。願大家都把握時間好好裝備自己。未來一起乘風破浪，繼續積極盡心，各展潛能！

四年級全體老師敬上



上學期課程概念圖

健康博覽專題研習

- 任務一：
- 透過啟動禮帶出專題任務。
 - 以長者健康作為研習主題，並進行資料搜集及訪問。
 - 體驗、欣賞和享受進行不同運動及飲食營養的樂趣。
 - 於成果展示日，學生化身成健康大使，為家長測量各項身體指數、展示研習結果及提出建議。

遠足樂

- 任務二：
- 親身體驗遠足樂趣。
 - 欣賞大自然的景物，感受神創造萬物的美好，培養健康的心靈。

天水圍循道衛理小學
2023-2024 四年級上學期跨學科課程概念圖

健康小博士

核心價值：
堅毅 同理心 仁愛

超越自己,推己及人,健康小博士

甚麼是健康生活？ 為甚麼要有健康生活？ 如何成為一個身心靈健康的人？

知識：認識健康生活的重要及實踐健康生活的方法

中文
圖書教學：
《我還有一隻腳》
(心靈健康)

英文
Marvellous Menu
Charlie and the
Chocolate Factory

數學
計算BMI

常識
認識健康飲食的營養素
認識預防疾病的方法

體育
認識和體驗不同
類型的運動項目

閱讀
配合書袋，閱讀
有關健康生活的
書籍

英文
Choosing
healthy food in
a supermarket

常識
搜集和分析影
響健康的生活
習慣

FRT
製作電子問卷以收集飲食、
作息習慣的數據

數學
以學習的八個方向尋找
指定的地點，作追蹤

中文
童詩創作
(製作以感恩為主題的
詩集)

班級經營
步操訓練及團體活
動



生教
學習與人相處：
「傳心傳意」
「互諒互讓」
(社交健康)

視藝
繪製蔬
果人

健康博覽會 健康訊息 攤位展示

技能：實踐及推廣健康生活的模式

態度：培養健康的生活態度

下學期課程概念圖

甚麼是非遺？

研習的非遺項目有何特質？

非遺的傳承過程中有何挑戰？

認識

中文

說明文的寫作手法
《中國造紙術》
《活字印刷術》

常識

香港歷史
以六何法搜集和概念圖整理非遺資料
認識非遺的由來、分類及相關項目

視藝

認識中國文化建築之特色

體育

認識蹴鞠運動

體驗

英文

Reading ICH materials
Giving directions

數學

於全方位活動中應用小數作運算

全方位

社區探索
非遺工作坊

認同

全方位

長者真人圖書館
訪問非遺傳承人

中文

於西遊記小說創作中加入與傳承非遺文化相關的情節

傳揚

生教

學習創新者需要的條件：《他們改變了世界》

F.R.T.

運用STEAM方法介紹及推廣非遺

中文

於西遊記小說創作中加入與傳承非遺文化相關的情節

音樂

介紹一首具傳統文化特色的樂曲

傳承

香

江

情



身份：香江文化導賞員

任務：尋找香江的非物質文化遺產，利用創新的方法進行推廣

活動花絮

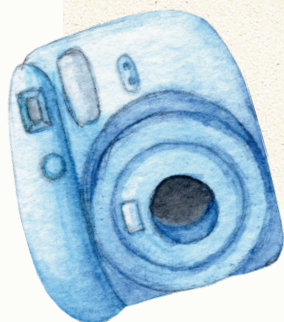
視藝日

每年一度的視藝日都是學生最期待的大型活動之一，除了可以參與由老師、家長義工及學生統籌的「藝墟」攤位活動外，亦可進行大型的集體創作，發揮創意。四年級的同學化身小小藝術家，恰逢學校25週年校慶，大家親手設計自己的「25」玻璃手工及彩繪風車的作品，樂在其中呢！



河背水塘

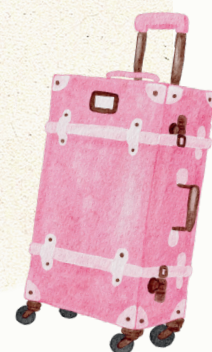
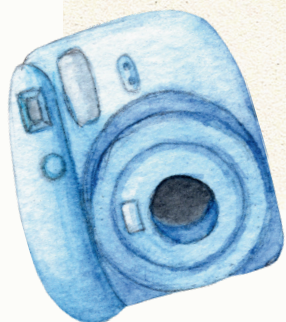
為配合四年級上學期的跨學科「健康小博士」課程活動，我們安排同學參與全方位活動「遠足樂」，讓同學親身體驗多做運動的樂趣。



活動花絮

長者體驗日

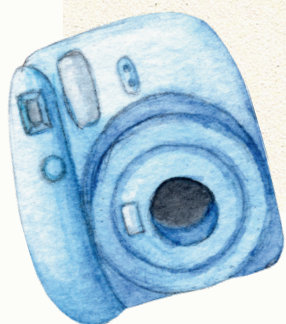
為了幫助學生更深入地理解長者所面臨的困難，我們提供了一系列連續的長者體驗活動。這些活動包括視聽觸衰退體驗、坐立不安體驗、關節衰退體驗和味覺器官衰退體驗等，旨在培養學生的同理心，同時使學生更加關注長者的需求。



活動花絮

親子健體日

學生和家長在健體日一同體驗平日較少機會體驗的運動，如繩網陣、迷宮、歷奇、電競單車及高爾夫球。透過親子合作形式，讓家長在做運動中肯定孩子的能力，與孩子同樂。快點看看他們體驗活動的精彩瞬間吧！



活動花絮

中華文化日

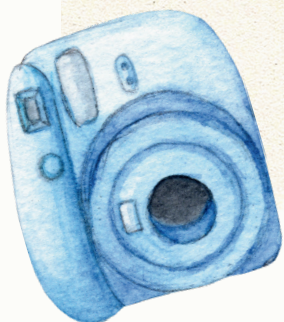
同學親身體驗傳統中華文化活動，包括粵劇欣賞、體驗不同的粵劇技巧，如水袖功、耍馬鞭、腰腿功等，增加對中國文化的認識及引起學生對傳統文化的興趣。



活動花絮

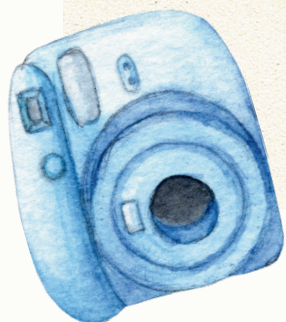
傳承香江情 非遺體驗

學生兵分五隊，在老師和家長義工的陪同下，前往香港不同的地方體驗非遺文化活動，當中包括深水埗區的公和豆腐、元朗區的榮基花牌、大澳香蝦廠的蝦醬、上水區龍躍頭的圍頭花帶及大埔三門仔菜茶。學生們都滿載而歸，加深了對香港非物質文化遺產的認識。



活動花絮

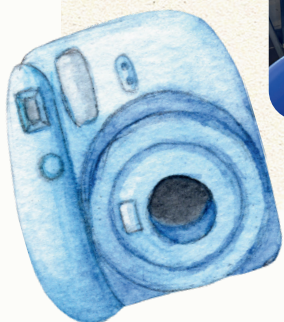
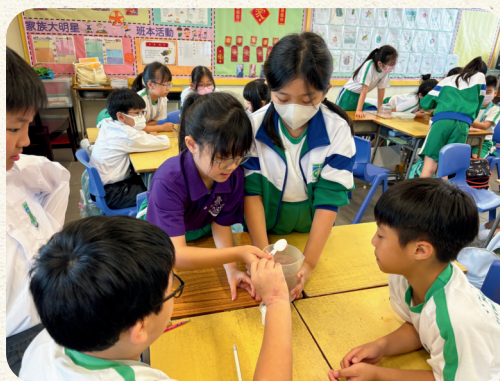
傳承香江情 非遺體驗



活動花絮

科技日

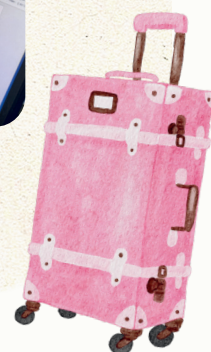
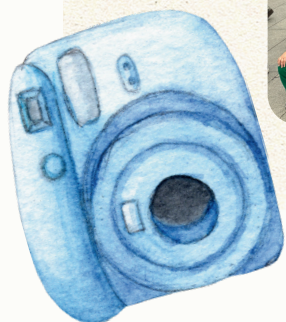
學生成為天循科學家，利用鹽的特性製作不同的食物/物品，包括彩虹瓶和沙冰。學生們發現鹽的神奇變化時，都驚嘆不已。透過這些實作活動，培養學生的動手操作能力、解難能力、創意思維和探究能力。



活動花絮

廣珠非遺體驗之旅

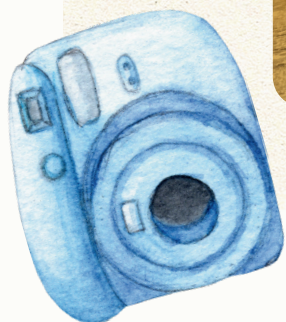
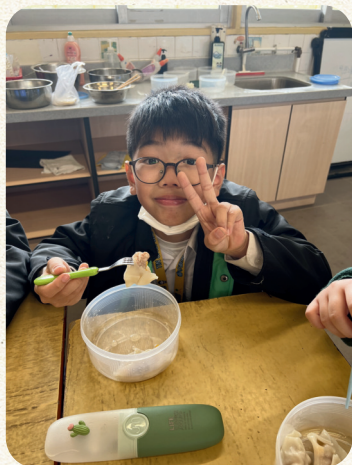
在三日兩夜的廣珠學習之旅中，學生們認識廣州、珠海、佛山近年的發展，親身體會新舊融合的相互發展。學生見識了港珠澳大橋的宏偉，認識情侶路、日月貝等著名景點的歷史，體驗了珠海香山小學的課程，考察及體驗南風古灶的陶藝，乘坐了藍海豚遊船夜遊珠江，考察了粵劇藝術博物館，更在非遺街區永慶坊進行遊蹤活動。豐富的學習活動令學生認識中國不同的非物質文化遺產，並了解背後文化傳承的重要性。



活動花絮

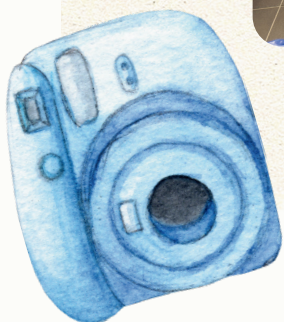
童創耆樂 Maker活動

經過連串長者體驗，學生再親身與配對的長者接觸，同學們發揮同理心，利用自己所長，為老友記製作小禮物，回饋這段超越年齡界限的友誼。



活動花絮

童創耆樂 Maker活動



學生作品

童創耆樂 Maker活動

4A 范語希

味覺器官衰退體驗

體驗過後，試用 4F 進行活動反思。

Facts 經驗回顧
在這個活動中，我做了甚麼？
我嘗試了一些有特別味道的唔哩。

Feelings 感受
體驗活動後，我感到..... (請圈出 / 寫出你的選擇，並寫出原因)

 開心 驚訝 感恩 擔心 其他：
 想念 緊張 幸福
 原因：我很緊張他們吃不了好吃的食物。

Findings 發現
這種衰退對長者會造成甚麼影響？
 要吃味濃的食物
 對冷熱感遲鈍
 吃軟質的食物

4B 蔡新月

關節衰退體驗

體驗過後，試用 4F 進行活動反思。

Facts 經驗回顧
在這個活動中，我做了甚麼？
用魔術貼綁住膝蓋

Feelings 感受
體驗活動後，我感到..... (請圈出 / 寫出你的選擇，並寫出原因)

 開心 驚訝 感恩 擔心 其他：
 想念 緊張 幸福
 原因：很困難還能踏步和走路

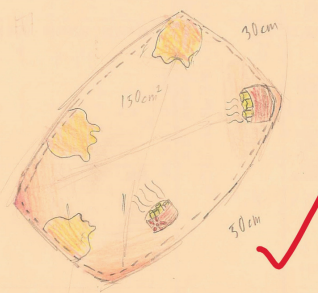
Findings 發現
這種衰退對長者會造成甚麼影響？
 走路緩慢
 難受
 生活上很多不便

4C 何晞雯

設計循環

03 想

設計圖 (請加文字輔助):



我們希望為 曾婆婆 動手做 枕頭
 讓他/她可以在 晚上睡覺 的時候 很舒服

4D 郭啟朗

坐立不安？

體驗過後，試用 4F 進行活動反思。

Facts 經驗回顧
在這個活動中，我做了甚麼？
坐在墊上感受老人家坐立不安的感覺。

Feelings 感受
體驗活動後，我感到..... (請圈出 / 寫出你的選擇，並寫出原因)

 開心 驚訝 感恩 擔心 其他：
 想念 緊張 幸福
 原因：驚訝，會不舒服

Findings 發現
這種衰退對長者會造成甚麼影響？
 生活不方便
 身體週身骨痛
 心靈崩潰



學生作品

傳承香江情 非遺體驗

4B邱樂悠

傳·承·香·江·情 全方位學習手冊

非遺體驗

你將有機會接觸研習非遺的傳承人／團體，請自擬兩條六何法問題，於體驗活動後向相關人士取得更多資料：

拜訪的傳承人：蘇小姐 ✓

我想向他／她／他們查詢以下內容（記得以「請問」作開首，顯出你的禮貌啊）：

WHY: 請問是誰教你製作豆腐的? ✓

ANS: 爸爸教她的 ✓

WHY: 請問當初你為何會做豆腐師傅? ✓

ANS: 因為想傳承豆腐這門手藝 ✓

P.10

4A梁倬瑤

傳·承·香·江·情 全方位學習手冊

恭喜你終於拜會了研習非遺的傳承人！請你用圖畫及文字記錄你拜師學藝的過程及成果。

「非遺初體驗」得心應手指數 ☒ ☒ ☒ ☒ ☒

請用圖畫及文字將相關非遺製作的步驟描繪出來：

首先，我要把龍鳳圖片貼上花牌上 ✓

然後寫好祝福語，及貼上閃花作裝飾 ✓

最後就完成了！ ✓

P.11

4B鍾嘉怡

傳·承·香·江·情 全方位學習手冊

After the trip, please choose one shot of a moment showing the most valuable places/ICH representatives. Then, stick the photo/draw it in the box below.

Instagram

T.S.W.M.P.S.



2,023 likes

Good!

I want to preserve the taste of vegetable tea, because the vegetable tea is very yummy.

P.16

4C林希迅

傳·承·香·江·情 全方位學習手冊

恭喜你終於拜會了研習非遺的傳承人！請你用圖畫及文字記錄你拜師學藝的過程及成果。

「非遺初體驗」得心應手指數 ☒ ☒ ☒ ☒ ☒

請用圖畫及文字將相關非遺製作的步驟描繪出來：

1 首先將圓頭花帶綁在月琴上。 ✓

2 接著將圓頭花帶綁在樂上。 ✓

3 然後編織圓頭花帶。 ✓

4 最後終於完成了。 ✓

P.11

4D黃恩蕾

傳·承·香·江·情 全方位學習手冊

恭喜你終於拜會了研習非遺的傳承人！請你用圖畫及文字記錄你拜師學藝的過程及成果。

「非遺初體驗」得心應手指數 ☒ ☒ ☒ ☒ ☒

請用圖畫及文字將相關非遺製作的步驟描繪出來：

在大海裏捉銀蝦仔 ✓

把銀蝦仔送上岸 ✓

蝦醬完成!!! ✓

把銀蝦曬乾 ✓

把弄好的蝦醬連玻璃樽 ✓

把銀蝦弄碎 ✓

P.11



學生作品

非遺STEM PROJECT

圍頭花帶



菜茶



蝦醬



花牌



豆腐



學生作品

廣珠非遺體驗之旅

4A 黃家甜

廣珠 TSWMPS

第一天 四月廿三日 (4月23日) 農曆三月十五

學習事件簿

完成了一天的旅程，你的經歷一定很豐富了！在下表記下你今天所學。

Fact事實 你今天有何深刻的經歷？ 和香山學校交流。	Feeling感受 你有何感受？ 十分期待，開心，感恩
Finding發現 你發現香山學校的上課情況與我們有何不一樣？ 他們的黑板是黑色的。 他們的椅子和我們不同。 他們是講普通話上課	Future將來 這激勵我們讀書應抱持甚麼態度？為甚麼？ 保持認真，因為讀書可以增長新知識。

4B 余鎧彤

廣珠 TSWMPS

第二天 四月廿四日 (4月24日) 農曆三月十六

學習事件簿

完成了一天的旅程，你的經歷一定很豐富了！在下表記下你今天所學。

Fact事實 你今天體驗了哪項非遺？ 我看到了西貢城市，也當了做陶藝。	Feeling感受 體驗非遺時，你有何感受？ 我感到很好奇，因為我看到很可愛的西貢城市，有不同顏色，感覺很好。
Finding發現 既要發展城市，又要傳承非遺，你發現會遇上甚麼困難？ 我發現會遇上保存的困難，因為非遺的東西太久，會變得不容易保存。	Future將來 若要解決以上困難，你有何好建議？ 我有一個建議，就是要把他們保存的變好。

4C 沈雅晴

廣珠 TSWMPS

第一天 四月廿三日 (4月23日) 農曆三月十五

車遊珠海

你看到哪些珠海的特色建築物/地標呢？請在方格內加上☑

☒ 日月貝 ☐ 愛情郵局 ☐ 珠海漁女 ☐ 海韻城 ☐ 城市陽台 ☐ 港珠澳大橋

試畫出令你印象深刻的建築物/地標

我最印象深刻的是：港珠澳大橋，因為這座橋是連接香港、珠海、澳門的，它的用途是大幅度地縮減穿越香港、珠海、澳門的時間。

4D 張以琳

廣珠 TSWMPS

第三天 四月廿五日 (4月25日) 農曆三月十七

任務四：D. 仁信老舖/永慶食集

非遺食物？！

除了工藝、表演藝術等，原來食物也可以是「非物質文化遺產」！還記得我們認識過哪些非遺的食物嗎？

試在仁信老舖/永慶食集找出非遺的食物，並寫下它的歷史，如時間許可，也可買點小食品嚐哦！

美食名稱：雙皮奶
約有歷史：一百多年

學生感言

4A 黃志汎

四年級將要完結，這年我們經歷了很多事情，例如參加了廣珠交流團，體驗非遺文化活動和為長者製作心意禮物。然而令我最難忘的就是廣珠交流團，不但讓我了解當地文化，還認識了很多朋友，擴闊眼界。

除此以外，我想感謝老師們給我各種不同的學習機會，讓我在結業禮其中一幕做司儀，讓我成為開放日的工作人員，讓我有機會寫這篇學生感言。我還要感謝同學們的支持和鼓勵，在各個班際比賽裏互相打氣。

我們快將升上五年級，我希望可以繼續跟老師和同學一起參加不同的活動，留下更多美好的回憶。

4B 趙喜兒

時光飛逝，轉眼間四年級的生活即將結束。感謝天父，疫情暫緩，令我可以再次享受到校園的精彩生活。

感謝天循老師們的用心，這一年最令我印象深刻的是「廣珠非遺體驗之旅」。這是我第一次離開父母外遊學習，感謝老師們的安排和帶領，令我在廣州見識不同的文化遺產，加深對非遺的認識，比起只看書本，遊學更擴闊了我的眼界。

即將升上五年級，呈分試亦快將來臨，我會好好裝備自己，自律溫習，迎接挑戰。

4C 林希迅

在四年級的學習生涯中，令我最難忘的活動是廣珠跨境之旅，因為這活動可以令我認識「非遺」。從前，我在參與這活動時，我覺得「非遺」不太重要。但在這次旅程中，我明白了原來它對我的興趣有很大影響，例如：我本來對舞獅不太感興趣，但看完舞獅比賽後，我越來越喜歡舞獅。

那你們知不知道我最想感恩的人是誰？答案就是家人和老師。因為家人付出金錢讓我可以擴闊視野，而老師則帶我親身前往廣珠體驗不同的非遺項目，真的無比感恩。

希望未來再能參與不同的活動，令我有更多收穫。

4D 司徒詠詩

今年升上四年級，學校安排了很多豐富的活動，當中我最喜歡童創耆樂Maker課程。上學期我們體驗了老人家的不便之處，更能與他們見面。長者們就像朋友一樣，與我們聊天及玩遊戲，更接受我們訪問，一起過了一個快樂的時光。

下學期我們再次與長者見面，聽到長者的故事，其中有位婆婆更帶了她結婚時用的木梳，分享她有趣又充滿意義的回憶。為了照顧長者的需要及感謝他們，我與組員決定做一枝拐杖給文婆婆和葉公公。我們使用了與魯班鎖相同的原理，一顆釘也不需要就能完成一把穩固的拐杖！我們更為拐杖上色，使它變得漂漂亮亮的。從不知怎樣開始，到完成製作，送出成品，真的很有滿足感！

我覺得Maker課程很有意義，因為平常與長者相處的機會很難得，課程讓我認識更多他人的需要，關心他們，幫助他們。我很感謝長者，因為他們很有耐性和我們相處。最後，我想感謝老師，為Maker課做了很多準備，也陪伴及協助我們一起準備送給長者的禮物。

家長及工作人員心聲

廣珠非遺體驗之旅能順利進行，有賴各位家長義工及工作人員的仗義幫忙，
一起來看看他們有甚麼心聲吧！

4B 黃靖雄媽媽

今次是我第一次參與學校舉辦的跨境旅程，旅程經歷非常珍貴，可以和老師及同學們一同體驗，一同成長，一同解決問題。學校悉心的安排和照顧，令我深深體會到老師所付出的功勞和辛酸，辛苦老師們！

每一年，學校都需要舉辦這類跨境旅程，老師不辭勞苦地預備，讓學生學習及成長，老師真的很偉大，本人能夠參與其中亦非常感恩。

4D 鄭盈盈媽媽

這三天廣珠之旅，雖然在風雨飄搖的早上出發，但也無損我和小朋友們期待又興奮的心情，感恩整個旅程都沒有受風雨影響，順利完滿結束。

旅程讓我更熟悉廣州的非物質文化遺產。其中令我印象最深刻的莫過於是廣州粵劇博物館，一下車已被整個極富嶺南古韻風格的建築群吸引了，透過導賞員講解屋頂的雕塑，三雕兩塑是嶺南傳統建築的常用構件（講的是穆桂英的故事），傳統的工藝令人物栩栩如生。

回家的路上跟盈盈交談下都覺得工藝傳承的重要性，這次旅程實在讓我們獲益良多！

4A 陳祉愷媽媽

我很高興能成為廣珠「非遺」體驗之旅的家長義工。身為工作人員令我多了一份責任，同時我亦特別高興可以參與小女的成長歷程。老師們安排的行程非常好，除了令大家可以認識內地的非遺外，同時亦可與內地的小學生們交流，了解到不同的文化。經過這幾天和學生們、老師們及家長義工們的相處，大家都很友善，感情更加深厚，很享受這次「非遺」之旅。

4B 黃新宇爸爸

此次廣珠之旅是我第一次跟着老師同學去長途旅行，活動中的景點正是家長平時比較少機會能帶同學接觸的地方，給同學們有機會增長見聞和知識，非常有意義。另外，活動過程中，老師對同學們關顧有加，真心感謝各位老師的付出。特別跟李宛茵老師和游老師說一聲，你們辛苦了！

家長及工作人員心聲

黃家傑社工

本學年十分開心及感恩，以小組導師的身份參與四年級學生的跨境學習。跨境學習是一個跨學科及體驗式的學習，學生除了在學習不同學科的知識外，還要在不熟悉的環境中經歷不同挑戰及逆境，從而提升學生的獨立性。活動過程中，我觀察到學生在自理能力、解難能力及與人相處技巧方面都有明顯的進步。盼望學生能將在跨境學習中所學的知識及技巧，運用於日常生活當中。

4B 魏子皓媽媽

我很慶幸成為這次跨境之旅的工作人員之一。很感恩這次旅程雖然在惡劣的天氣下展開，但都能順利及圓滿地完成。十分感謝老師們為了同學可以獲得不同的學習體驗而用心地作了很多準備及細心的安排。能夠協助老師帶領同學參與活動，我也樂在其中；而我也獲得豐富的體驗和收穫。另外，因為子皓眼睛的不適，得到老師各種的幫忙，並分擔原來的工作。大家的關心真是令人萬分感激，也令我深深感受到天循這個大家庭的愛！真的很高興能成為旅程的一分子，希望有機會再能參與下一次的跨境之旅！

4C 王海艷媽媽

很開心能夠出一分力，能見證孩子們的獨立及成長。在遊踪時，雖然時間非常緊迫及炎熱，但孩子們依然用心觀察及享受，相互合作完成logbook任務，非常欣賞！經過此次經驗，感覺孩子們進行遊踪checkpoint時，時間及天氣令他們有點吃不消，故提議checkpoint可以減少一點，及學生自備用品上可多加幾塊退熱貼用作消暑之用。謝謝各位老師！

4D 陳泳迦媽媽

這次廣珠非遺體驗之旅，有幸擔任和帶領小四同學進行跨境學習。這次的經歷不僅讓孩子們體驗到中國的文化和歷史，也拓寬了他們的視野和國際交流能力、亦能提升自理能力和抗逆能力，感謝老師給予這個機會，我深信這將成為他們一生難忘的回憶！



老師心聲

陳雅媚老師

轉眼間，四年級的學期即將結束，你們快要升上五年級了！這一學年，大家一起經歷了各式各樣的學習活動，包括視藝日、河背水塘遠足樂、音樂日、新春健體日、非遺體驗、科技日、Maker課程等。我很高興能在這一學年陪伴你們成長，相信這些珍貴的經歷都成為大家美好的回憶。我最難忘活動的是廣珠非遺體驗之旅，在這三日兩夜的旅程中，見證你們在自理能力、朋輩相處、非遺知識等方面都有極大的進步！來年五年級的挑戰將會更多，希望你們都能繼續保持正面和積極的學習態度，相信自己的能力，迎難而上，努力追求卓越！

李濛老師

親愛的同學們：

時光飛逝，轉眼間我們已經度過了四年級的學習旅途。在這段時間裡，我很高興見證到你們每一個人都在不斷進步，在學習、生活和人際交往中都有了長足的發展。

你們展現出的求知欲和好奇心，讓我們的課堂充滿了活力和歡樂。你們在中文學習上的認真和進步，也讓我們感到非常欣慰。

老師衷心希望你們能夠繼續保持對學習的熱忱，持續努力，在未來的道路上越走越好。相信只要你們堅持不懈，一定能夠收穫更多的成就和喜悅。

李宛茵老師

很開心今年認識一眾四年級的同學，你們又活潑又可愛，總是帶給李老師無盡的歡喜。李老師很喜歡與你們相處，很喜歡與你們參與不同的活動，很喜歡和你們跨境，很喜歡和你們談天說地。也許吵吵鬧鬧，但卻充滿歡欣、感恩！

眨眼四年級已過去，五年級的挑戰即將來臨。要努力裝備自己，永不言棄！

鍾志巧老師

親愛的四年級同學：

看着你們剛上高年級的時候，有很多的不適應，例如分班上課、新同學的相處、新老師的適應、比以往更多的服務工作及校隊訓練等。但轉眼間就一年了，你們已經適應了繁忙的校園生活，甚至能擔當很多在校內重要的崗位，你們長大了不少呢！

暑假過後，你們將迎來新的挑戰，要開始應對呈分試，為升中作準備，希望你們抱着堅毅的精神努力面對，鍾老師會陪著你們走過去，我們一起加油啊！

徐金枝老師

感恩能夠陪伴你們成長和經歷了不同的體驗，獲得許多難忘的回憶！升上五年級會面對不少新的困難和挑戰，重點是應對的態度和不怕失敗的精神，請繼續積極面對和勇於嘗試！心態決定你的境界！相信自己做得到！

游惠珊老師

時光荏苒，四年級精彩的學習生活已畫上完美的句號。2023年9月，我們一同踏上學習的旅程。在這個旅程中，我們共同體驗各種不同的學習活動，我相信大家都逐漸找到了學習的樂趣、志同道合的好朋友和自己的興趣。當我看到你們每一個人發光發亮的時刻，都感到十分欣慰和自豪。

期待大家來年繼續努力，繼續創造豐盛的學習生活。讓我們共同努力，共同成長，一起加油吧！



老師心聲

Miss Munaza

This year teaching primary 4 students has been such a rewarding experience. I really liked working with these students. They were excited to learn and participate every day. The kids would ask great questions during our lessons and were active. They were curious and motivated about every activity that was to come. It made me happy to see them understand new ideas. Their enthusiasm was contagious - it reminded me why I became a teacher in the first place.

They were some "Aha" moments in this year, such as going to China for the first time, away from their parents. Seeing how every one of the students did on the trip really made me emotional and proud of them. They were there for one another, just like a family.

I would say they all never failed to amaze me this year. They worked hard and gained a lot of confidence. It was rewarding to guide them and watch them grow. They brought so much energy and joy to the classroom. I feel lucky I got to be their teacher this year. My time with this group of students was truly special. I will always remember how much I enjoyed teaching them.

莫麗霞老師

親愛的4A,送你們一首詩!

In a realm where knowledge is king,
A lively group makes the brain's bells ring.
Primary 4 is their collective name,
With hard work, they rise to fame.

They collect egg and salt in their quest,
Striving to be nothing but the best.
Being a Master Chef is their playful claim,
Studying and learning, not just a game.

Miss Ko, Miss Cheung, Miss Mok guide the way,
For all 30 pupils, it's more than play.
Titus, Hayden, Hailey, Becky lead the cheer,
Cyrus, Elim, Silvia, Chloris conquer fear.

Alex, Jason, Candy, Bella find the groove,
Aiden, Yannes, Yannie, Vincent make the move.
Thomas, Wing, Hanson, Brian set the pace,
Jovy, Jennie, Oscar, Max embrace the race.

Ella, Ivan, Anna, Jadan chase the dream,
Khloe with her peers, a radiant beam.
So who are these young minds so bright?
"Class 4A," they shine in the light.

Miss Lisa

Today is a special day! You've worked hard and reached a big milestone. I'm so proud of each and every single one of you! P4 was a journey of discovery, growth, and friendship. You learned new things, developed new skills, and made memories that will last a lifetime. As you move forward, remember that learning is a lifelong adventure. Embrace new experiences, ask questions, and never stop exploring. Remember to be kind to one another, support each other, and celebrate each other's successes. Remember that mistakes are opportunities for growth, and that it's okay to ask for help. You are capable, confident, and compassionate individuals, and I have no doubt that you will make a positive impact in the world.



老師心聲

張婉華老師

親愛的四年級同學，恭喜你們即將進入五年級。在過去的一年裡，你們已經成長了不少，學習成績不但有所進步，人際交往和解決問題的能力也更加出色，做事越來越成熟。你們讓老師感到十分欣慰和放心。

來年五年級的你們開始要準備呈分試了，你的生活想必會更加充實和繁忙。或會遇上令你感到愉悅的事情；又或會遇上令你感到沮喪的挑戰。無論遇上的事是好是壞，請以「勝不驕，敗不餒」的志氣、保持不亢不卑的態度面對，你們定能戰勝困難，從挑戰中學到更多，成為一個更好的人！

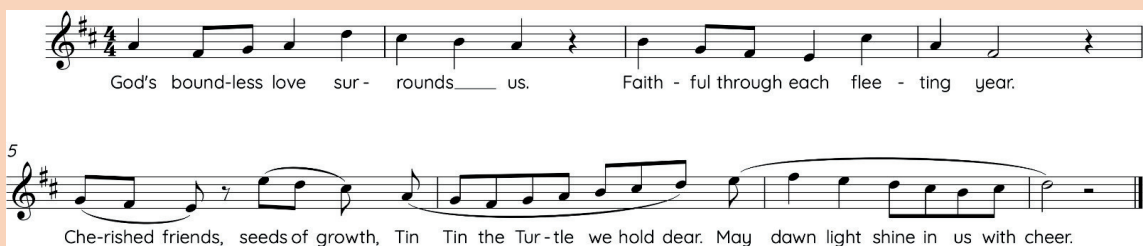
與你們相遇的這一年，老師感到十分感恩和快樂。每天小息在課室裡與你們閒話家常的時刻、溫習時與你們一起研究功課的時候、在空閒時與你們開玩笑的一刻……與你們相處的每一個片段早已刻劃在心中，日後定會好好回味一番。

紙短情長，短短的文字不能將心裡所想一一盡訴，千里有緣定能相聚，約定你們未來見！

林鎮輝老師

送4B一段音樂，憑歌寄意。

願那遠遠超過我們眼界的上主，天天引導你……



陳思齊老師

四年班的同學：

這是你們剛剛升上高年級的第一年，亦是我到天循工作的第一年，我很感恩有你們。與你們相處跟學習，是我這一年最美好的回憶。這一年，有人覺得困難，有人覺得輕鬆，但不論如何，我都很欣賞你們有嘗試過，有付出過努力。見到你們從一開始的忙亂應對，到今天的從容不迫，你們真的成長了，這是很了不起的事呢！

來年五年級的你們將會有更多責任與挑戰，開始應對呈分試及面對升學的壓力。這不是容易的事，但這旅途上你不會獨行，陳老師會跟你們一同面對，一同努力，一同成長，加油！

高奕彤老師

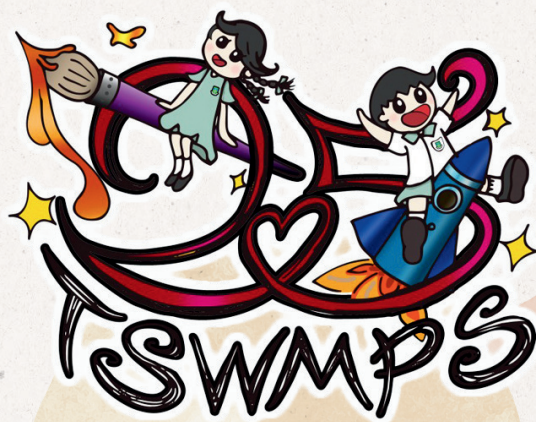
光陰似箭，轉眼間我們已經一起渡過了四年充實而美好的校園時光。從最初一年級的懵懵懂懂仍歷歷在目，看着你們漸漸長大，能與我有說有笑，在我身邊嘻嘻哈哈，感嘆着時光飛逝，是你們讓我感到由衷的欣慰和自豪。

四年級同學，要面對未來的道路了，請繼續保持好奇心和求知欲，以開放、包容的心態不斷探索未知，用善良和同理心對待身邊的人，虛心學習。生活中必然會遇到挫折和困難，但只要你們保持積極樂觀的態度，相信一定能夠克服重重障礙，並找到自己的方向和夢想。

最後，讓我們一起展望前程似錦的未來，相信只要堅持初心，你們一定能發光發熱！期待我們能再次相聚，祝福你們鵬程萬里！我們未來見！



天循育人廿五載
彰顯主愛放異彩



天水圍循道衛理小學
2023/24 出版